



2018/0064(COD)

3.10.2018

СТАНОВИЩЕ

на комисията по правата на жените и равенството между половете

на вниманието на комисията по заетост и социални въпроси

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Европейски орган по труда (COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD))

Докладчик по становище: Жорди Соле

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Европейският орган по труда ще играе важна роля в областта на трансграничната трудова мобилност. Като се има предвид, че жените са непропорционално и често недоброволно концентрирани в несигурни работни места, е важно да се въведат мерки за осигуряване на равенство между половете и в тази област.

Настоящото становище е насочено към интегриране на принципа на равенството между половете в сферата на компетентност на Европейския орган по труда. Първо, то е насочено към интегриране на принципа на равенството между половете в прилагането на цикъла на политиката. Предложенията включват прилагането на оценките на въздействието върху равенството между половете и включването на специфични показатели в годишните и многогодишните програми, прилагането на бюджетиране, съобразено с равенството между половете, включването на свързано с половете измерение при мониторинга и докладването, събирането на данни, групирани по полов признак, и координацията с Европейския институт за равенство между половете.

На второ място, становището се съсредоточава върху задачите на Европейския орган по труда. В качеството си да улеснява достъпа до информация Европейският орган по труда следва да предоставя конкретна информация относно политиките на ЕС, насочени към подобряване на равенството между половете в сферата на политиките в областта на заетостта, и при изпълняване на своята роля за обмен на най-добри практики и за установяване на евентуални пропуски Европейският орган по труда следва да изготви също така анализ в областта на координацията на социалната сигурност, в който да се включва специална глава за равенството между половете.

Накрая, важно е да се гарантира, че Европейският орган по труда осигурява балансирано представителство на половете в структурата си и представителство на организациите за защита на правата на жените в Групата на заинтересованите страни.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по правата на жените и равенството между половете приканва водещата комисия по заетост и социални въпроси да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) Органът следва да изпълнява своите дейности в областта на трудовата мобилност и координацията на системите за социална сигурност,

Изменение

(6) Органът следва да изпълнява своите дейности в областта на трудовата мобилност и координацията на системите за социална сигурност,

включително свободното движение на работници, командироването на работници и силно мобилните услуги. Той следва също така да засили сътрудничеството между държавите членки в борбата с недеklarирания труд. В случаите, когато в хода на своята дейност Органът узнае за предполагаеми нередности, включително в области на правото на Съюза, попадащи извън обхвата на неговите компетенции, като например нарушения на условията на труд, правилата за здраве и безопасност или наемането на работа на незаконно пребиваващи граждани на трета държава, той следва да бъде в състояние да ги докладва и да си сътрудничи по тези въпроси с Комисията, компетентните органи на Съюза и национални органи, когато е целесъобразно.

включително свободното движение на работници, командироването на работници и силно мобилните услуги. Той следва също така да засили сътрудничеството между държавите членки в борбата с недеklarирания труд **и несигурните работни места, както и принудителния труд и експлоатацията, дружествата „пощенски кутии“, измамните дружества, фиктивната самостоятелна заетост и дружествата паравани, занимаващи се с трафик на хора и мрежи за робски труд, спрямо които работещите жени са особено уязвими.** В случаите, когато в хода на своята дейност Органът узнае за предполагаеми нередности, включително в области на правото на Съюза, попадащи извън обхвата на неговите компетенции, като например нарушения на условията на труд, правилата за здраве и безопасност или наемането на работа на незаконно пребиваващи граждани на трета държава, той следва да бъде в състояние да ги докладва и да си сътрудничи по тези въпроси с Комисията, компетентните органи на Съюза и национални органи, когато е целесъобразно.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Органът следва да допринесе за улесняването на свободното движение на работници, уредено с Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета³⁹, Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁴⁰ и Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета⁴¹.

Изменение

(7) Органът следва да допринесе за улесняването на свободното движение на работници, уредено с Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета³⁹, Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁴⁰ и Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета⁴¹.

По този начин следва да се улесни командироването на работници, уредено с Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и Съвета⁴² и Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и Съвета⁴³, включително чрез подкрепа за прилагането на тези разпоредби, които се изпълняват чрез общоприложими колективни трудови договори в съответствие с практиките на държавите членки. Органът следва да способства също така за координацията на системите за социална сигурност, уредена с Регламент (ЕС) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁴, Регламент № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁵, Регламент (ЕС) № 1231/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶; както и Регламент (ЕО) № 1408/46 на Съвета⁴⁷ и Регламент (ЕО) № 574/72 на Съвета⁴⁸.

По този начин следва да се улесни командироването на работници, уредено с Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и Съвета⁴² и Директива 2014/67/ЕС на Европейския парламент и Съвета⁴³, включително чрез подкрепа за прилагането на тези разпоредби, които се изпълняват чрез общоприложими колективни трудови договори в съответствие с практиките на държавите членки. Органът следва да способства също така за координацията на системите за социална сигурност, уредена с Регламент (ЕС) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁴, Регламент № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁵, Регламент (ЕС) № 1231/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁴⁶; както и Регламент (ЕО) № 1408/46 на Съвета⁴⁷ и Регламент (ЕО) № 574/72 на Съвета⁴⁸. **Органът следва също така да допринася за борбата с трафика на хора с цел сексуална експлоатация, трудова експлоатация, търговия с органи или домашно робство и да защитава работниците от принудителен труд в Европа. Трафикът на хора представлява сложно транснационално явление, което може да бъде ефективно преодоляно единствено ако институциите на ЕС и държавите – членки на ЕС, координират работата си с цел да предотвратят търсенето на най-благоприятната правна система от страна на престъпни групировки и лица, а акцентът се постави върху идентифицирането и защитата на потенциалните и действителните жертви с прилагане на интегрирана междусекторна перспектива. Следователно Органът би могъл да играе важна роля в борбата с трафика на хора чрез привеждане в действие и/или чрез улесняване на проверките и трансграничните инспекции, както и чрез интегриране на принципа на равенство между половете в обхвата**

на инспекциите по труда, но без да се заменят националните инспекции и националните дейности по правоприлагане.

³⁹ Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно свободното движение на работници в Съюза (ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 1).

⁴⁰ Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно мерки за улесняване на упражняването на правата, предоставени на работниците в контекста на свободното движение на работници (ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 8).

⁴¹ Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 г. относно европейска мрежа на службите по заетостта (EURES), достъп на работниците до услуги за мобилност и по-нататъшно интегриране на пазарите на труда и за изменение на регламенти (ЕС) № 492/2011 и (ЕС) № 1296/2013 (ОВ L 107, 22.4.2016 г., стр. 1).

⁴² Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).

⁴³ Директива 2014/67/ЕС на Европейският парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за осигуряване на изпълнението на Директива 96/71/ЕО относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар („Регламент за ИСВП“) (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 11).

³⁹ Регламент (ЕС) № 492/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно свободното движение на работници в Съюза (ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 1).

⁴⁰ Директива 2014/54/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. относно мерки за улесняване на упражняването на правата, предоставени на работниците в контекста на свободното движение на работници (ОВ L 128, 30.4.2014 г., стр. 8).

⁴¹ Регламент (ЕС) 2016/589 на Европейския парламент и на Съвета от 13 април 2016 г. относно европейска мрежа на службите по заетостта (EURES), достъп на работниците до услуги за мобилност и по-нататъшно интегриране на пазарите на труда и за изменение на регламенти (ЕС) № 492/2011 и (ЕС) № 1296/2013 (ОВ L 107, 22.4.2016 г., стр. 1).

⁴² Директива 96/71/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1996 г. относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги (ОВ L 18, 21.1.1997 г., стр. 1).

⁴³ Директива 2014/67/ЕС на Европейският парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за осигуряване на изпълнението на Директива 96/71/ЕО относно командироването на работници в рамките на предоставянето на услуги и за изменение на Регламент (ЕС) № 1024/2012 относно административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар („Регламент за ИСВП“) (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 11).

⁴⁴ Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1, поправка: ОВ L 200, 7.6.2004 г, стр. 1).

⁴⁵ Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1).

⁴⁶ Регламент (ЕС) № 1231/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за разширяване обхвата на Регламент (ЕО) № 883/2004 и на Регламент (ЕО) № 987/2009 по отношение на гражданите на трети държави, които все още не са обхванати от тези регламенти единствено на основание тяхното гражданство (ОВ L 344, 29.12.2010 г., стр. 1).

⁴⁷ Регламент (ЕО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 г. за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, 5.7.1971 г., стр. 2). 2).

⁴⁸ Регламент (ЕО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 г. относно определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица и техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 74, 27.3.1972 г., стр. 1).

⁴⁴ Регламент (ЕО) № 883/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 1, поправка: ОВ L 200, 7.6.2004 г, стр. 1).

⁴⁵ Регламент (ЕО) № 987/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. за установяване процедурата за прилагане на Регламент (ЕО) № 883/2004 за координация на системите за социална сигурност (ОВ L 284, 30.10.2009 г., стр. 1).

⁴⁶ Регламент (ЕС) № 1231/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. за разширяване обхвата на Регламент (ЕО) № 883/2004 и на Регламент (ЕО) № 987/2009 по отношение на гражданите на трети държави, които все още не са обхванати от тези регламенти единствено на основание тяхното гражданство (ОВ L 344, 29.12.2010 г., стр. 1).

⁴⁷ Регламент (ЕО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 г. за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, 5.7.1971 г., стр. 2). 2).

⁴⁸ Регламент (ЕО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 г. относно определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 за прилагането на схеми за социална сигурност на заети лица и техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 74, 27.3.1972 г., стр. 1).

Обосновка

Органът може и следва да допринася за борбата с трафика на хора. В съответствие с член 2 от Директива 2011/36/ЕС трафикът на хора се определя като набирание, превоз, прехвърляне, подслоняване или приемане на лица, включително размяна или прехвърляне на контрола над тези лица, посредством заплахата за или употреба на сила или други форми на принуда, посредством отвлечане, измама, заблуда, злоупотреба с власт или с уязвимо положение, или посредством даване или получаване на плащания

или облаги, с оглед получаване на съгласието на лице, което има контрол над друго лице, с цел експлоатация; експлоатацията включва като минимум експлоатация на извършвана от други лица проституция или други форми на сексуална експлоатация, принудителен труд или услуги, включително просия, робство или практики, подобни на робството, принудително подчинение, експлоатация за престъпни дейности или отнемане на телесни органи. Жертвите на трафик на хора се срещат в различни законни и незаконни дейности, сред които, включително, но не само, селското стопанство, преработката на храни, секс индустрията, домакинската работа, производство, полагането на грижи, почистването и други сектори (особено секторите на услугите). По-голямата част от жертвите на трафик на хора са от държава – членка на ЕС. Според първия доклад на Комисията относно напредъка, постигнат в борбата с трафика на хора (2016 г.) две от три (67%) регистрирани жертви в ЕС са обект на трафик с цел сексуална експлоатация; 21% – за другите видове принудителен труд.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) За тези цели Органът следва да сътрудничи с други съответни инициативи и мрежи на Съюза, по-специално Европейската мрежа на публичните служби по заетостта (ПСЗ)⁵⁴, Европейската мрежа за предприятията⁵⁵, граничното координационно звено⁵⁶ и мрежата SOLVIT⁵⁷, както и със съответните национални служби, като например органите за насърчаване на равното третиране и за подкрепа на работниците на Съюза и членовете на техните семейства, създадени от държавите членки съгласно Директива 2014/54/ЕС, и националните точки за контакт, определени съгласно Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁵⁸ да предоставят информация за здравното обслужване. Органът следва също така да проучи синергиите с предложената европейска електронна карта за услуги⁵⁹, особено що се отнася до случаите, в които държавите членки са избрали да подадат декларации за

Изменение

(12) За тези цели Органът следва да сътрудничи с други съответни инициативи и мрежи на Съюза, по-специално Европейската мрежа на публичните служби по заетостта (ПСЗ)⁵⁴, Европейската мрежа за предприятията⁵⁵, **Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC)**, граничното координационно звено⁵⁶ и мрежата SOLVIT⁵⁷, както и със съответните национални служби, като например органите за насърчаване на равното третиране и за подкрепа на работниците на Съюза и членовете на техните семейства, създадени от държавите членки съгласно Директива 2014/54/ЕС, и националните точки за контакт, определени съгласно Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁵⁸ да предоставят информация за здравното обслужване. Органът следва също така да проучи синергиите с предложената европейска електронна карта за услуги⁵⁹, особено що се отнася до случаите, в които

командировани работници чрез платформата за електронна карта. Органът следва да замени Комисията в управлението на Мрежата на европейските служби по заетостта („EURES“), Европейското бюро за координация, създадено съгласно Регламент (ЕС) 2016/589, включително определянето на нуждите на потребителите и бизнес изискванията за ефективността на портала EURES и на свързаните с него ИТ услуги, с изключение на услугите в областта на информационните технологии, както и експлоатацията и разработването на ИТ инфраструктура, които ще продължат да се осигуряват от Комисията.

⁵⁴ Решение № 573/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ), (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 32).

⁵⁵ Европейска мрежа за предприятията, <https://een.ec.europa.eu/>

⁵⁶ Съобщение на Комисията до Съвета и до Европейския парламент: „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“ (COM(2017)534).

⁵⁷ Препоръка на Комисията от 17 септември 2013 г. относно принципите, приложими за SOLVIT (ОВ L 249, 19.9.2013 г., стр. 10).

⁵⁸ Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

⁵⁹ COM(2016) 824 final и COM(2016) 823 final.

държавите членки са избрали да подадат декларации за командировани работници чрез платформата за електронна карта. Органът следва да замени Комисията в управлението на Мрежата на европейските служби по заетостта („EURES“), Европейското бюро за координация, създадено съгласно Регламент (ЕС) 2016/589, включително определянето на нуждите на потребителите и бизнес изискванията за ефективността на портала EURES и на свързаните с него ИТ услуги, с изключение на услугите в областта на информационните технологии, както и експлоатацията и разработването на ИТ инфраструктура, които ще продължат да се осигуряват от Комисията.

⁵⁴ Решение № 573/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за укрепване на сътрудничеството между публичните служби по заетостта (ПСЗ), (ОВ L 159, 28.5.2014 г., стр. 32).

⁵⁵ Европейска мрежа за предприятията, <https://een.ec.europa.eu/>

⁵⁶ Съобщение на Комисията до Съвета и до Европейския парламент: „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“ (COM(2017)534).

⁵⁷ Препоръка на Комисията от 17 септември 2013 г. относно принципите, приложими за SOLVIT (ОВ L 249, 19.9.2013 г., стр. 10).

⁵⁸ Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

⁵⁹ COM(2016) 824 final и COM(2016) 823 final.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) С цел увеличаване на капацитета на държавите членки за борба с нередностите с трансгранично измерение във връзка с правото на Съюза в рамките на приложното си поле Органът следва да подпомага националните органи при извършване на съгласувани и съвместни инспекции, включително чрез улесняване на осъществяването на инспекциите в съответствие с член 10 от Директива 2014/67/ЕС. Това следва да се извършва или по искане на държавите членки, или по предложение на Органа с тяхно съгласие. Органът следва да предоставя стратегическа, логистична и техническа подкрепа на държавите членки, които участват в съгласувани или съвместни инспекции, при пълно зачитане на изискванията за поверителност. Инспекциите следва да се извършва със съгласието на съответните държави членки и изцяло в рамките на тяхната национална правна уредба, а държавите членки следва да предприемат последващи действия във връзка с резултатите от съгласуваните и съвместните инспекции в съответствие с националното си право.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) За да бъдат проследявани новите тенденции, предизвикателства и пропуски в областта на трудовата

Изменение

(14) С цел увеличаване на капацитета на държавите членки за борба с нередностите с трансгранично измерение във връзка с правото на Съюза в рамките на приложното си поле Органът следва да подпомага националните органи при извършване на съгласувани и съвместни инспекции, **които са съобразени с аспектите на пола**, включително чрез улесняване на осъществяването на инспекциите в съответствие с член 10 от Директива 2014/67/ЕС. Това следва да се извършва или по искане на държавите членки, или по предложение на Органа с тяхно съгласие. Органът следва да предоставя стратегическа, логистична и техническа подкрепа на държавите членки, които участват в съгласувани или съвместни инспекции, при пълно зачитане на изискванията за поверителност. Инспекциите следва да се извършва със съгласието на съответните държави членки и изцяло в рамките на тяхната национална правна уредба, а държавите членки следва да предприемат последващи действия във връзка с резултатите от съгласуваните и съвместните инспекции в съответствие с националното си право.

Изменение

(15) За да бъдат проследявани новите тенденции, предизвикателства и пропуски в областта на трудовата

мобилност и координацията на социалната сигурност, Органът следва да разработи аналитичен капацитет и капацитет за оценка на риска. Това следва да включва извършването на анализи и проучвания на пазара на труда, както и партньорски проверки. Органът следва да наблюдава потенциалните дисбаланси по отношение на уменията и **трудовете** потоци, включително евентуалното им въздействие върху териториалното сближаване. Органът следва също така да съдейства при оценката на риска, посочена в член 10 от Директива 2014/67/ЕС. Органът следва да гарантира високо равнище на синергия и допълване с други агенции, услуги и мрежи на Съюза. Това следва да включва информация от SOLVIT и подобни служби относно повтарящи се проблеми, с които се сблъскват физическите лица и предприятията при упражняването на своите права областите от компетенцията на Органа. Органът следва също така да улеснява и рационализира предвиденото в съответното право на Съюза събиране на данни, които попадат в обхвата на компетенциите на Органа. Това не води до нови изисквания за докладване от страна на държавите членки.

мобилност и координацията на социалната сигурност, Органът следва да разработи аналитичен капацитет и капацитет за оценка на риска. Това следва да включва извършването на анализи и проучвания на пазара на труда, както и партньорски проверки, **при които винаги се интегрира принципът на равенство между половете и се използват свързаните с пола показатели**. Органът следва да наблюдава потенциалните дисбаланси по отношение на уменията и **трансграничните и свързаните с аспектите на пола трудови** потоци, включително евентуалното им въздействие върху териториалното **и социалното** сближаване. Органът следва също така да съдейства при оценката на риска, посочена в член 10 от Директива 2014/67/ЕС. Органът следва да гарантира високо равнище на синергия и допълване с други агенции, услуги и мрежи на Съюза. Това следва да включва информация от SOLVIT и подобни служби относно повтарящи се проблеми, с които се сблъскват физическите лица и предприятията при упражняването на своите права областите от компетенцията на Органа. Органът следва също така да улеснява и рационализира предвиденото в съответното право на Съюза събиране на данни, които попадат в обхвата на компетенциите на Органа. Това не води до нови изисквания за докладване от страна на държавите членки.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) С цел засилване на капацитета на националните органи и подобряване на съгласуваното прилагане на правото на

Изменение

(16) С цел засилване на капацитета на националните органи и подобряване на съгласуваното прилагане на правото на

Съюза в рамките на неговите компетенции Органът следва да предоставя оперативна помощ за националните органи, включително чрез разработването на практически насоки, създаване на обучения и програми за взаимно обучение, насърчаване на проекти за взаимопомощ, улесняване на обмена на служители, подобно на посочения в член 8 на Директива 2014/67/ЕС, и да подкрепя държавите членки в организирането на кампании за повишаване на осведомеността с цел информиране на лицата и работодателите относно техните права и задължения. Органът следва да насърчава обмена, разпространението и прилагането на добри практики.

Съюза в рамките на неговите компетенции Органът следва да предоставя оперативна помощ за националните органи, включително чрез разработването на практически насоки, създаване на обучения и програми за взаимно обучение, насърчаване на проекти за взаимопомощ, **включване на въпроси, свързани с равенството между половете, в обучението за нови и действащи инспектори**, улесняване на обмена на служители, подобно на посочения в член 8 на Директива 2014/67/ЕС, и да подкрепя държавите членки в организирането на кампании за повишаване на осведомеността с цел информиране на лицата и работодателите относно техните права и задължения. Органът следва да насърчава обмена, разпространението и прилагането на добри практики.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 30

Текст, предложен от Комисията

(30) Органът следва да си сътрудничи с други агенции на Съюза в съответствие с областите им на компетентност, по-специално с тези в областта на заетостта и социалната политика, въз основа на техния експертен опит и постигането на максимални синергии: Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound), Европейския център за развитие на професионалното обучение (Cedefop), Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA) **и** Европейската фондация за обучение (ETF), както и — по отношение на борбата с организираната престъпност и трафика на хора) — с Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в

Изменение

(30) Органът следва да си сътрудничи с други агенции на Съюза в съответствие с областите им на компетентност, по-специално с тези в областта на заетостта и социалната политика, въз основа на техния експертен опит и постигането на максимални синергии: Европейската фондация за подобряване на условията на живот и труд (Eurofound), Европейския център за развитие на професионалното обучение (Cedefop), Европейската агенция за безопасност и здраве при работа (EU-OSHA), Европейската фондация за обучение (ETF) **и Европейския институт за равенство между половете (EIGE)**, както и — по отношение на борбата с организираната престъпност и трафика

областта на правоприлагането (Европол) и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст).

на хора) — с Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст).

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 30 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(30а) По дефиниция целта на справедливата мобилност включва зачитане на равенството между половете и премахване на неравенството между мъжете и жените в съответствие с член 157, параграф 3 от ДФЕС, който дава възможност на Съюза да приема законодателство, за да се гарантират равни възможности и равно третиране по отношение на заетостта и условията на труд.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 30 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(30б) Въпреки че равенството между половете е установен принцип на равнището на ЕС по отношение на мобилните и трансграничните работници, в резултат на големите различия и неравенства между държавите членки работещите жени стават все по-уязвими спрямо увеличаващата се разлика в заплащането и пенсиите и загубата на права при преместване, командироване или трансгранична заетост.

Изменение 10

Предложение за регламент Съображение 35 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(35а) Зачитането на равенството между половете и целта за премахване на неравенството между жените и мъжете са признати в ДФЕС, по-специално в член 157, параграф 3, в който се предвижда Съюзът да приема законодателни актове, които да осигуряват прилагането на принципа за равни възможности и равно третиране на мъжете и жените в областта на заетостта и труда, а член 157, параграф 4 от ДФЕС позволява на държавите членки да запазят или да приемат мерки, предвиждащи специфични придобивки за улеснение на упражняването на професионална дейност от недостатъчно представения пол, или да предотвратят или да компенсират неизгоди в професионалната кариера.

Изменение 11

Предложение за регламент Член 2 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) улеснява достъпа на физическите лица и на работодателите до информация за техните права и задължения, както и до услуги от значение за тях;

а) улеснява достъпа на физическите лица и на работодателите, **съвместно с органите, които ги представляват**, до информация за техните права и задължения, както и до услуги от значение за тях, **включително относно пенсионни права и отпуск по майчинство, по бащинство, за отглеждане на дете и за лица, полагащи грижи;**

Изменение 12

Предложение за регламент Член 2 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) подпомага сътрудничеството между държавите членки при трансграничното прилагане на съответното право на Съюза, включително улеснява съвместните инспекции;

Изменение

б) подпомага сътрудничеството между държавите членки при трансграничното прилагане на съответното право на Съюза, включително улеснява съвместните инспекции, **които са съобразени с аспектите на пола;**

Изменение 13

Предложение за регламент Член 5 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) улесняване на достъпа на физическите лица и на работодателите до информация за правата и задълженията в случаи с трансграничен аспект, както и достъпа до услуги за трансгранична трудова мобилност в съответствие с членове 6 и 7;

Изменение

а) улесняване на достъпа на физическите лица и на работодателите, **съвместно с органите, които ги представляват,** до информация за правата и задълженията **и заплатите** в случаи с трансграничен аспект, както и достъпа до услуги за трансгранична трудова мобилност в съответствие с членове 6 и 7;

Изменение 14

Предложение за регламент Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) координиране и подпомагане на съгласуваните и съвместните инспекции в съответствие с членове 9 и 10;

Изменение

в) координиране и подпомагане на съгласуваните и съвместните инспекции, **които са съобразени с аспектите на пола,** в съответствие с членове 9 и 10;

Изменение 15

Предложение за регламент Член 5 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

г) **извършване** на анализи и оценки на риска по въпроси, свързани с трансграничната трудова мобилност, в съответствие с член 11;

Изменение

г) **иницииране** на анализи и **извършване на** оценки на риска, **като се използват пълноценно съществуващи изследвания или се изискват нови изследвания, както и използване на свързани с пола показатели, създадени от други компетентни агенции на ЕС, по-специално EIGE и Eurofound**, по въпроси, свързани с трансграничната трудова мобилност, в съответствие с член 11;

Изменение 16

Предложение за регламент Член 5 – параграф 1 – буква ж а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жа) подпомагане на държавите членки в борбата с трафика на хора в Европа;

Изменение 17

Предложение за регламент Член 6 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) предоставя необходимата информация за правата и задълженията на физическите лица в положение на трансгранична трудова мобилност;

Изменение

а) предоставя необходимата информация за правата и задълженията на физическите лица в положение на трансгранична трудова мобилност, **включително относно пенсионните права и отпуска по майчинство, по бащинство, за отглеждане на дете и за лица, полагащи грижи;**

Изменение 18

Предложение за регламент Член 6 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) насърчава възможностите за подкрепа на трудовата мобилност на физическите лица, включително чрез насоки относно достъпа до обучение и езиковото обучение;

Изменение

б) насърчава **равни** възможностите за подкрепа на трудовата мобилност на физическите лица **и семействата**, включително чрез насоки относно достъпа до обучение и езиковото обучение;

Изменение 19

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Органът предоставя услуги за физическите лица и работодателите, насочени към улесняване на трудовата мобилност в рамките на ЕС. За тази цел Органът:

Изменение

1. Органът предоставя услуги за физическите лица и работодателите, **съвместно с органите, които ги представляват**, насочени към улесняване на трудовата мобилност в рамките на ЕС, **при пълно зачитане на правата, заложените в Договорите и Хартата на основните права на ЕС и кодифицирани в европейския стълб на социалните права, автономността на социалните партньори и националните системи за колективно договаряне**. За тази цел Органът:

Изменение 20

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) насърчава разработването на инициативи в подкрепа на трансграничната мобилност на

Изменение

а) насърчава разработването на инициативи в подкрепа на трансграничната мобилност на

физическите лица, включително целенасочени схеми за мобилност;

физическите лица, включително целенасочени схеми за мобилност **и съобразени с аспектите на пола** **подходи;**

Изменение 21

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) сътрудничи с други инициативи и мрежи на Съюза, като например Европейската мрежа на публичните служби по заетостта, Европейската мрежа за предприятията и граничното координационно звено, по-специално с цел установяване и премахване на трансгранични пречки пред трудовата мобилност;

Изменение

в) сътрудничи с други инициативи и мрежи на Съюза, като например Европейската мрежа на публичните служби по заетостта, Европейската мрежа за предприятията, **Европейската конфедерация на профсъюзите (ETUC)** и граничното координационно звено, **както и EIGE**, по-специално с цел установяване и премахване на трансгранични пречки пред трудовата мобилност;

Изменение 22

Предложение за регламент Член 7 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Органът управлява Европейското бюро за координация на EURES и гарантира, че то изпълнява отговорностите си в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2016/589, с изключение на техническата експлоатация и техническото разработване на портала EURES и на свързаните с него ИТ услуги, които продължават да се управляват от Комисията. Под отговорността на изпълнителния директор, както е предвидено в член 23, параграф 4, буква к), Органът гарантира, че тази дейност е съобразена изцяло с изискванията на приложимото

Изменение

2. Органът управлява Европейското бюро за координация на EURES и гарантира, че то изпълнява отговорностите си в съответствие с член 8 от Регламент (ЕС) 2016/589, с изключение на техническата експлоатация и техническото разработване на портала EURES и на свързаните с него ИТ услуги, които продължават да се управляват от Комисията. Под отговорността на изпълнителния директор, както е предвидено в член 23, параграф 4, буква к), Органът гарантира, че тази дейност е съобразена изцяло с изискванията на приложимото

законодателство за защита на данните, включително изискването за назначаване на служител за защита на данните, в съответствие с член 37.

законодателство за защита **и достъпност** на данните, включително изискването за назначаване на служител за защита на данните, в съответствие с член 37.

Изменение 23

Предложение за регламент

Член 8 – параграф 1 – алинея 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) насърчава и споделя най-добри практики;

Изменение

в) насърчава и споделя най-добри практики **в прилагането на правото на Съюза, включително в областта на равновесието между професионалния и личния живот, премахването на разликата в заплащането и пенсиите на жените и мъжете и максималното работно време;**

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 9 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Координиране на съгласуваните и съвместните инспекции

Изменение

Координиране на съгласуваните и съвместните инспекции, **които са съобразени с аспектите на пола**

Изменение 25

Предложение за регламент

Член 9 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. По искане на една или няколко държави членки Органът координира съгласуваните или съвместните инспекции в области, попадащи в обхвата на компетенциите на Органа.

Изменение

1. По искане на една или няколко държави членки Органът координира съгласуваните или съвместните инспекции в области, попадащи в обхвата на компетенциите на Органа.

Искането може да бъде подадено от една или от няколко държави членки. Органът може също да предложи на органите на съответните държави членки да извършат съгласувана или съвместна инспекция.

Искането може да бъде подадено от една или от няколко държави членки. Органът може също да предложи на органите на съответните държави членки да извършат съгласувана или съвместна инспекция, **съобразена с аспектите на пола, особено в случаите, когато получи сведения от физически лица, групи физически лица или представляващите ги органи относно сериозни нарушения на правото на Съюза по отношение на трансграничната мобилност на работниците.**

Изменение 26

Предложение за регламент Член 9 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато орган на държава членка реши да не участва или да не извърши съгласуваната или съвместната инспекция по параграф 1, той предварително надлежно уведомява писмено Органа за основанията за своето решение. В тези случаи Органът уведомява другите съответни национални органи.

Изменение

2. Когато орган на държава членка реши да не участва или да не извърши съгласуваната или съвместната инспекция по параграф 1, **която е съобразена с аспектите на пола**, той предварително надлежно уведомява писмено Органа за основанията за своето решение. В тези случаи Органът уведомява другите съответни национални органи.

Изменение 27

Предложение за регламент Член 9 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Организирането на съгласувана или съвместна инспекция се одобрява предварително от всички участващи държави членки чрез националните им служители за връзка. Ако една или повече държави членки откажат да участват в съгласуваната или

Изменение

3. Организирането на съгласувана или съвместна инспекция, **която е съобразена с аспектите на пола**, се одобрява предварително от всички участващи държави членки чрез националните им служители за връзка. Ако една или повече държави членки

съвместната инспекция, другите национални органи могат, когато е целесъобразно, да извършат планираната съгласувана или съвместна инспекция само в участващите държави членки. Държавите членки, които са отказали да участват в инспекцията, пазят поверителността на информацията за планираната инспекция.

откажат да участват в съгласуваната или съвместната инспекция, другите национални органи могат, когато е целесъобразно, да извършат планираната съгласувана или съвместна инспекция само в участващите държави членки. Държавите членки, които са отказали да участват в инспекцията, пазят поверителността на информацията за планираната инспекция.

Изменение 28

Предложение за регламент Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Условието за извършване на съвместна инспекция се посочват в споразумение за организиране на съвместна инспекция (наричано по-нататък „споразумението за съвместна инспекция“) между участващите държави членки и Органа. Споразумението за съвместна инспекция *може да* съдържа разпоредби, които позволяват съвместните инспекции, след като бъдат одобрени и планирани, да се извършват с краткосрочно предизвестие. Органът изготвя образец на споразумение.

Изменение

1. Условието за извършване на съвместна инспекция, **която е съобразена с аспектите на пола**, се посочват в споразумение за организиране на съвместна инспекция (наричано по-нататък „споразумението за съвместна инспекция“) между участващите държави членки и Органа. Споразумението за съвместна инспекция съдържа разпоредби, които позволяват съвместните инспекции, след като бъдат одобрени и планирани, да се извършват с краткосрочно предизвестие. Органът изготвя образец на споразумение.

Изменение 29

Предложение за регламент Член 10 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Националните органи, които извършват съгласувана или съвместна инспекция, докладват на Органа за резултатите от инспекцията в своята държава членка и за цялостното оперативно протичане на съгласуваната

Изменение

5. Националните органи, които извършват съгласувана или съвместна инспекция, докладват на Органа за резултатите от инспекцията в своята държава членка и за цялостното оперативно протичане на съгласуваната

или съвместната инспекция.

или съвместната инспекция,
**включително за всички данни,
групирани по полов признак, от
съответните инспекции.**

Изменение 30

Предложение за регламент Член 10 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Информацията за съгласуваните и съвместните инспекции се включва в тримесечни доклади, които се представят на Управителния съвет. В годишния отчет за дейността на Органа се включва годишен доклад за подпомогнатите от Органа инспекции.

Изменение

6. Информацията за съгласуваните и съвместните инспекции се включва в тримесечни доклади, които се представят на Управителния съвет. В годишния отчет за дейността на Органа се включва годишен доклад за подпомогнатите от Органа инспекции, **в който се интегрира принципът на равенство между половете и който включва данни, групирани по полов признак, и отделна глава относно равенството между половете, като посоченият годишен доклад се разпространява публично на уебсайта на Органа.**

Изменение 31

Предложение за регламент Член 11 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Органът оценява рисковете и извършва анализи по отношение на трансграничните трудови потоци, като например дисбалансите на пазара на труда, специфичните за сектора заплахи и повтарящите се проблеми, с които се сблъскват физическите лица и работодателите във връзка с трансграничната мобилност. За тази цел Органът гарантира допълване с други агенции или служби на Съюза и ползва техните експертни знания и опит,

Изменение

1. Органът оценява рисковете и извършва анализи, **като взема предвид свързаните с пола показатели**, по отношение на трансграничните трудови потоци, като например дисбалансите на пазара на труда, специфичните за сектора заплахи и повтарящите се проблеми, с които се сблъскват физическите лица и работодателите във връзка с трансграничната мобилност. За тази цел Органът гарантира допълване с други агенции или служби на Съюза и

включително в областта на прогнозирането на уменията и здравословните и безопасни условия на труд. По искане на Комисията Органът може да извършва целенасочени задълбочени анализи и проучвания с цел изследване на специфични проблеми, свързани с трудовата мобилност.

ползва техните експертни знания и опит, включително в областта на прогнозирането на уменията и здравословните и безопасни условия на труд. По искане на Комисията Органът може да извършва целенасочени задълбочени анализи и проучвания с цел изследване на специфични проблеми, свързани с трудовата мобилност. **Тези анализи и проучвания интегрират принципа на равенство между половете и включват отделни глави относно равенството между половете.**

Изменение 32

Предложение за регламент Член 11 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Органът редовно **докладва** за констатациите си на Комисията, както и пряко на съответните държави членки, като очертава възможните мерки за отстраняване на установените слабости.

Изменение

3. Органът редовно **представя доклад** за констатациите си на Комисията, както и пряко на съответните държави членки, като очертава възможните мерки за отстраняване на установените слабости. **Докладът интегрира принципа на равенство между половете и включва отделна глава относно равенството между половете.**

Изменение 33

Предложение за регламент Член 11 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Органът събира статистически данни, събрани и предоставени от държавите членки в областите на правото на Съюза, които попадат в обхвата на **компетициите** на Органа. По този начин Органът се стреми да

Изменение

4. Органът събира статистически данни, събрани, **групирани по полов признак** и предоставени от държавите членки в областите на правото на Съюза, които попадат в обхвата на **компетентност** на Органа. По този

рационализира съществуващите дейности за събиране на данни в тези области. Когато е уместно, се прилага член 16. Органът поддържа връзка с Комисията (Евростат) и споделя резултатите от дейностите си за събиране на данни, когато това е целесъобразно.

начин Органът се стреми да рационализира съществуващите дейности за събиране на данни в тези области. Когато е уместно, се прилага член 16. Органът поддържа връзка с Комисията (Евростат) **и с Европейския институт за равенство между половете (EIGE)** и споделя резултатите от дейностите си за събиране на данни, когато това е целесъобразно.

Изменение 34

Предложение за регламент Член 11 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 11а

Анализ на координацията на социалната сигурност

Органът извършва оценка на рисковете и провежда анализи по отношение на трансграничната координация на социалната сигурност с оглед на установяване на евентуални пропуски и области за подобрене. Тези анализи включват отделна глава относно равенството между половете.

Изменение 35

Предложение за регламент Член 12 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) насърчаване на обмена и разпространението на опит и добри практики, включително примери за сътрудничество между съответните национални органи;

в) насърчаване на обмена и разпространението на опит и добри практики, включително примери за сътрудничество между съответните национални органи, **както и в областта на равновесието между професионалния и личния живот и усилията за премахване на разликата**

в заплащането и пенсиите на жените и мъжете;

Изменение 36

Предложение за регламент Член 13 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. По искане на някоя от държавите членки, засегнати от спор, Органът започва процедура по медиация пред своя Съвет за медиация, създаден за тази цел в съответствие с член 17, параграф 2. Органът може също да започне процедура по медиация пред Съвета за медиация по собствена инициатива, включително въз основа на сезиране от SOLVIT, при условие че всички държави членки, засегнати от посочения спор, дадат своето съгласие.

Изменение

2. По искане на някоя от държавите членки, засегнати от спор, Органът започва процедура по медиация пред своя Съвет за медиация, създаден за тази цел в съответствие с член 17, параграф 2. Органът може също да започне процедура по медиация пред Съвета за медиация по собствена инициатива, включително въз основа на сезиране от SOLVIT, при условие че всички държави членки, засегнати от посочения спор, дадат своето съгласие.

В изключителни случаи, и по-специално при разследването на сериозни нарушения на правото на ЕС и международното право в областта на борбата с трафика на хора, забраната на робски труд, данъчни и бизнес измами (например дружества „пощенски кутии“) или нарушения на основните права, произтичащи от Договорите и Хартата на основните права, Органът може да пристъпи към медиация дори при липсата на консенсус между засегнатите държави членки.

Изменение 37

Предложение за регламент Член 18 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки и Комисията полагат усилия за ограничаване на тежестта

Изменение

Държавите членки и Комисията полагат усилия за ограничаване на тежестта

на представителите си в Управителния съвет, за да се гарантира непрекъснатостта на неговата работа. Всички страни **се стремят да постигнат** балансирано представителство на мъжете и жените в състава на Управителния съвет.

на представителите си в Управителния съвет, за да се гарантира непрекъснатостта на неговата работа. Всички страни **постигат** балансирано представителство на мъжете и жените в състава на Управителния съвет.

Изменение 38

Предложение за регламент Член 18 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Представител на EIGE, представител на Eurofound, представител на Cedefop, представител на EU-OSHA и представител на Европейската фондация за обучение имат право да участват като наблюдатели на заседанията на Управителния съвет, за да се подобрят ефективността на агенциите и полезните взаимодействия между тях.

Изменение 39

Предложение за регламент Член 20 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Управителният съвет избира председател и заместник-председател измежду своите членове с право на глас и **се стреми към постигане на баланс** между половете. Председателят и заместник-председателят се избират с мнозинство от две трети от членовете на Управителния съвет с право на глас.

Управителният съвет избира председател и заместник-председател измежду своите членове с право на глас и **гарантира, че при изборите се спазва балансът** между половете. Председателят и заместник-председателят се избират с мнозинство от две трети от членовете на Управителния съвет с право на глас.

Изменение 40

Предложение за регламент
Член 23 – параграф 4 – буква к а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ка) за прилагането на принципа на равенство между половете във всички съответни дейности, политики и програми на Органа;

Изменение 41

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Групата на заинтересованите страни се състои от шестима представители на социалните партньори на равнището на Съюза, които представляват в еднаква степен профсъюзите и организациите на работодателите, и от двама представители на Комисията.

4. Групата на заинтересованите страни се състои от шестима представители на социалните партньори на равнището на Съюза, които представляват в еднаква степен профсъюзите и организациите на работодателите, *от един представител на организации на жени, от един представител на платформата за борба с недеklarирания труд, от един представител на Комитета от експерти по въпросите на командироването на работници* и от двама представители на Комисията.

Изменение 42

Предложение за регламент
Член 24 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5. Членовете на Групата на заинтересованите страни се номинират от съответните им организации и се назначават от Управителния съвет. Управителният съвет назначава в съответствие със същите условия като членовете и техните заместници, които автоматично заместват членовете, които

5. Членовете на Групата на заинтересованите страни се номинират от съответните им организации и се назначават от Управителния съвет. Управителният съвет назначава в съответствие със същите условия като членовете и техните заместници, които автоматично заместват членовете, които

отсъстват или са възпрепятствани.
Доколкото е възможно, се поддържат
подходящ баланс между половете и
подходящо представителство на МСП.

отсъстват или са възпрепятствани.
Гарантират се подходящ баланс
между половете и подходящо
представителство на МСП.

Изменение 43

Предложение за регламент
Член 25 – параграф 4 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**Стратегическото програмиране се
основава също на оценките на
въздействието по признак пол и на
свързаните с пола показатели.**

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 26 – параграф 9 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**9а. Бюджетът ще бъде определен
при надлежно зачитане на принципа
на бюджетиране, съобразено с
равенството между половете.**

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 32 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. Управителният съвет назначава
изпълнителния директор от списък с
кандидати, предложени от Комисията,
след открита и прозрачна процедура за
подбор.

2. Управителният съвет назначава
изпълнителния директор от списък с
кандидати, предложени от Комисията,
след открита и прозрачна процедура за
подбор. **В този списък с кандидати
има балансирано участие на
представители на двата пола.**

Изменение 46

Предложение за регламент Член 32 – параграф 2 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Когато одобрените на този етап кандидати имат равни компетентности и умения за длъжността, с предимство се ползват кандидатите жени.

Изменение 47

Предложение за регламент Член 41 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Не по-късно от пет години след датата, посочена в член 51, и на всеки пет години след това Комисията извършва оценка на работата на Органа във връзка с неговите цели, мандат и задачи. В хода на оценката по-специално се разглеждат евентуалната необходимост от изменение на мандата на Органа, както и финансовите последици от такова изменение, включително чрез по-нататъшни синергии и съгласуване с агенции, осъществяващи дейност в областта на заетостта и социалната политика.

1. Не по-късно от пет години след датата, посочена в член 51, и на всеки пет години след това Комисията извършва оценка на работата на Органа във връзка с неговите цели, мандат и задачи. В хода на оценката по-специално се разглеждат евентуалната необходимост от изменение на мандата на Органа, както и финансовите последици от такова изменение, включително чрез по-нататъшни синергии и съгласуване с агенции, осъществяващи дейност в областта на заетостта и социалната политика.

Оценката интегрира принципа на равенство между половете и включва отделна глава относно равенството между половете.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Създаване на Европейски орган по труда
Позовавания	COM(2018)0131 – C8-0118/2018 – 2018/0064(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	EMPL 16.4.2018
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	FEMM 16.4.2018
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Jordi Solé 8.6.2018
Разглеждане в комисия	9.7.2018
Дата на приемане	27.9.2018
Резултат от окончателното гласуване	+: 13 –: 3 0: 6
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Daniela Aiuto, Beatriz Becerra Basterrechea, Malin Björk, Vilija Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, André Elissen, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Angelika Mlinar, Maria Noichl, Marijana Petir, Pina Picierno, Ernest Urtasun, Jadwiga Wiśniewska, Michaela Šojdrová
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Stefan Eck, José Inácio Faria, Kostadinka Kuneva, Jérôme Lavrilleux, Jordi Solé
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Marek Plura, Damiano Zoffoli

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

13	+
EFDD	Daniela Aiuto
GUE/NGL	Malin Björk, Stefan Eck, Kostadinka Kuneva
PPE	Jérôme Lavrilleux
S&D	Vilija Blinkevičiūtė, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Maria Noichl, Pina Picierno, Damiano Zoffoli
VERTS/ALE	Jordi Solé, Ernest Urtasun

3	-
ENF	André Elissen
PPE	Anna Maria Corazza Bildt, Marijana Petir

6	0
ALDE	Beatriz Becerra Basterrechea, Angelika Mlinar
ECR	Jadwiga Wiśniewska
PPE	José Inácio Faria, Marek Plura, Michaela Šojdrová

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“